



CERTIFICAT SANITAIRE

Relatif à l'importation au Royaume du Maroc des peaux et cuirs brutes à partir de l'Italie
CERTIFICATO SANITARIO

Relativo all'importazione nel Regno del Marocco di pelli e cuoio grezzo provenienti dall'Italia

<p>1.1 Expéditeur :/ Speditore:</p> <p>Nom :/ Nome:</p> <p>Adresse :/ Indirizzo:</p> <p>Pays :/ Paese:</p> <p>Téléphone :/ Telefono:</p>	<p>1.2 N° de référence du certificat :/ Nr. di riferimento del certificato:</p> <p>1.3 Autorité centrale compétente :/ Autorità centrale competente:</p> <p>1.4 Autorité locale compétente :/ Autorità locale competente:</p>
<p>1.5 Destinataire :/ Destinataro:</p> <p>Nom :/ Nome:</p> <p>Adresse :/ Indirizzo:</p> <p>Pays :/ Paese:</p> <p>Téléphone :/ Telefono:</p>	<p>1.6 Transitaire (s'il y a lieu) :/ Spedizioniere (se pertinente):</p>
<p>1.7 Pays d'origine :/ Paese di origine: ISO Code :/ Codice ISO:</p>	<p>1.8 Région, Code (s'il y a lieu) :/ Regione, Codice (se pertinente):</p>
<p>1.9 Lieu d'origine :/ Codice ISO:</p> <p>Nom :/ Nome:</p> <p>Numéro d'agrément :/ Numero di riferimento:</p> <p>Adresse :/ Indirizzo:</p>	<p>1.10 Lieu de destination :/ Luogo di destinazione:</p>
<p>1.11 Lieu de chargement :/ Luogo di carico:</p> <p>Adresse :/ Indirizzo:</p>	<p>1.12 Date du départ :/ Data di partenza:</p>

(Handwritten signature)

(Handwritten signature)

1.13 Moyens de transport (1) :/ Mezzo di trasporto (1):

Avion/ Aereo

Navire/ Nave

Wagon/ Vagone ferroviario

Véhicule routier/ Autocarro

Autres/ Altro

Identification :/ Identificazione:

1.14 Température produits (1) :/ Temperatura dei prodotti (1):

Ambiante/ Ambiente
Réfrigérée/ Refrigerati
Congelée/ Congelati

1.15 Quantité totale :/ Quantità totale:

1.16 Nombre total de conditionnements:/ Numero totale di confezioni:

1.17 N° du scellé et n° du conteneur :/ Nr. del sigillo e del container:

1.18 Marchandises certifiées aux fins de (1) :/ Merce certificata per (1):

Industrie des sous produits/ Industria dei sottoprodotti

Autre/ Altro

1.19 Identification des marchandises/ Identificazione della merce

Nom du produit / Nome del prodotto	Type de traitement/ Tipo di trattamento	Atelier de transformation/ Laboratorio di trasformazione	Nombre de conditionnements/ Numero di confezioni	Type de conditionnement/ Tipo di confezione	Poids net/ Peso netto	Numéro de lot/ Numero di lotto	Date de production/ Data di produzione

(1) Cocher la mention qui convienne./ (1) Barrare la casella idonea.

II – Renseignements sanitaires :/ II-Informazioni sanitarie:

Le vétérinaire officiel soussigné, certifie que les peaux désignées ci-dessus :/ Il sottoscritto veterinario ufficiale certifica che le pelli di cui sopra:

- 1) **proviennent d'animaux indemnes de maladies contagieuses propres de l'espèce** ;/ provengono da animali indenni da malattie contagiose proprie della specie;
- 2) **Sont issues d'animaux qui n'ont pas été éliminés dans le cadre d'un programme d'éradication de maladies contagieuses.**/ Derivano da animali che non sono stati abbattuti nel quadro di un programma di eradicazione delle malattie contagiose.
- 3) **Proviennent d'animaux qui ont été soumis aux examens vétérinaires ante-mortem et post-mortem dans un abattoir agréé par les autorités sanitaires compétentes et dont les viandes ont été jugées propres à la consommation humaine** ;/ Provengono da animali che sono stati sottoposti ad ispezione ante e post-mortem presso un macello autorizzato dalle autorità sanitarie competenti e le cui carni sono state riconosciute idonee al consumo umano;
- 4) **Les peaux et cuirs** :/ Le pelli e il cuoio:
 - **frais ou verts de ruminants, les peaux d'ovins lainées et les peaux de porcins domestiques ou sauvages, ont été soumis à un salage pendant sept jours avec du sel marin additionné de carbonate de soude à 2% (2)** ;/ fresche o verdi dei ruminanti, le pelli lanose degli ovini, e le pelli dei suini domestici o selvatici hanno subito un processo di salatura per sette giorni con sale marino addizionato a carbonato di sodio per il 2% (2);
 - **bruts secs âgés de moins de six mois ont été soumis à l'action du sel à sec ou à saumure pendant trente jours au moins (2)** ;/ grezze secche di età inferiore a sei mesi sono state sottoposte all'azione del sale a secco o a salamoia per almeno trenta giorni (2);
- 5) **N'ont pas été en contact avec des peaux ou d'autres produits de statut sanitaire inférieur.**/ Non sono state a contatto con pelli o altri prodotti di stato sanitario inferiore.

Fait à/ Sottoscritto a.....le/ il.....
(lieu/ luogo) (date/ data)

Sceau officiel (3)/ Sigillo ufficiale (3)

(Nom et prénom en lettres capitales du vétérinaire officiel) (3)/
(Cognome e nome in stampatello del veterinario ufficiale) (3)

(Cachet et signature) (3)/ (Timbro e firma) (3)

(2) **Cocher le paragraphe qui convienne et rayer les mentions inutiles.**/

(2) Barrare il paragrafo idoneo e cancellare le diciture non pertinenti.

(3) **La couleur du sceau et de la signature doivent être différentes de celle des autres mentions du certificat.**/

(3) Il colore del sigillo e della firma deve essere diverso da quello delle altre diciture del certificato.

- 5) Les produits ne contiennent pas de contaminants chimiques dus à l'environnement et à la thérapeutique vétérinaire à un taux supérieur aux normes admises sur la base des plans de surveillance et de contrôle nationaux en vigueur./ I prodotti non contengono contaminanti chimici provenienti dall'ambiente o dalla terapia veterinaria a un tasso superiore agli standard ammessi sulla base dei piani nazionali di sorveglianza e di controllo in vigore.
- 6) Les produits ne renferment pas d'éléments radioactifs en quantité supérieure aux normes autorisées, sur la base des plans de surveillance et de contrôle nationaux en vigueur./ I prodotti non contengono elementi radioattivi in quantità superiore agli standard autorizzati, sulla base dei piani nazionali di sorveglianza e di controllo in vigore.

Fait à/ Sottoscritto a.....le/ il.....
(lieu/ luogo) (date/ data)

Sceau officiel (3)/ Sigillo ufficiale (3)

(Nom et prénom en lettres capitales du vétérinaire officiel) (3)/
(Cognome e nome in stampatello del veterinario ufficiale) (3)

(Cachet et signature) (3)/ (Timbro e firma) (3)

- (2) Les produits de la ruche : Le pollen collecté par des abeilles mellifères, la propolis et la gelée royale./
(2) Prodotti apicoli: polline raccolto da api mellifere, propoli e pappa reale.
(3) La couleur du sceau et de la signature doit être différente de celle des autres mentions du certificat./
(3) Il colore del sigillo e della firma deve essere diverso da quello delle altre diciture del certificato.

